

29th March 1882

The restoration works having been happily completed, the Church was formally re-opened on this day and brought back into use for public worship in the presence of the insular and parochial authorities, as well as the committee nominated by the Parish Assembly to bring the said restoration to a satisfactory conclusion, and whose signatures are appended to this present Act. The island clergy also took part in the inaugural service.

The Church benefited from numerous donations and additions provided by various individuals. The Reredos was presented by Edouard Mourant esq., Seigneur of Samarès. The altar was donated by Messrs. Josué Coutanche, J. C. MacKenzie, W. Lemprière, C. Lemprière, Mrs A. Poingdestre (widow) and Miss H. le Couteur. The altar cloth was given by Miss P. Barbenson¹ (widow). The two chairs at either side of the altar were given by Jean Monnamy Esq., Connétable of this Parish². The embroidered cushions were given by the du Feu family & John N. Westaway esq., previous Connétable of this Parish. The great east window was paid for by donations from E. C. Malet de Carteret esq., Seigneur of St Ouen, Miss Marie le Maître, Mrs L'Ainé (widow)³, Mr Philippe Messervy⁴, C. L. Aubin esq., Mr P. C. Jean⁵, Albert le Jeune⁶, Mrs C. W. Robin (widow), Miss A Davey, Mr G Luce, Mr Pearson, Mr G. T. Messervy, W. L. De Gruchy esq., Mrs T. Labey (widow), Messrs. J. Ahier and F. P. Roïssier⁷, Centeniers; Mrs W. C. Gray, J. T. Aubin esq., Mr J. F. Lerrier, Miss. E. Lerrier⁸, Mr J. Gruchy, Major R. J. Spofforth⁹, Raulin Robin esq., J. Longridge esq., the St Clement's Ladies' Sewing Circle, as well as many anonymous donations - and the proceeds of the sale of the church bannelais and a number of trees from the cemetery were added by the Rector to the above donations.

The window next to the altar is the gift of Miss Marie Le Maître. The window to the south of the nave was donated by J. A. Seale esq., Connétable of St Brelade. The two small windows to the north of the nave were given by P. H. de Gruchy esq¹⁰. The lectern was given by Rev. Charles Marett, previous Rector of this Parish.

¹ An Alderney family

² Who lived in Rue de Marpertuis and farmed 5 acres.

³ Mary Ann Laine, Philippe Messervy's sister, living at la Rue du Hocq.

⁴ Living at Rue du Hocq with his mother and two sisters, farming 13 acres.

⁵ Philip Cooke Jean of Le Hocq House, farming five acres

⁶ Living at Blanche Pierre Farm, la Rue de Samares with his mother and two brothers Alfred and Philippe.

⁷ of la Rue de Hocq, farmer's son, living with his father and mother, two brothers and sisters.

⁸ Of Rue de la Lourderie. There were two Elizabeths, a wife and a daughter.

⁹ of Constantia Lodge, Major, staff officer of Pensioners' Army Service, living with his wife.

¹⁰ Philip H de Gruchy, draper, living at Ross Moor, St Helier, with wife Emma E, and one son and one daughter.

The pulpit desk in the pulpit is the gift of Rev. Thomas le Neveu, Rector of St Martin. A Bible and two books for Holy Communion were presented by the SPCK.

In addition to the funds voted by the Parish Assembly for the said restoration were added specific sums; in particular, Rev. Charles Marett, before leaving this benefice in 1876, left in trust to Edouard Mourant esq., John Westaway esq., and Rev. D. M Lemprière the sum of £295. 6/9, which he collected. A bazaar held in the grounds of Pontac in 1877 raised £139. 12/-. In addition, the following donations were made: Charles W. Robin esq., £100; E. C. Malet de Carteret esq., £25; Miss Marie le Maistre £20; Henry Barrett esq., £10; and other sums amounting to £4. 5/6.

Signed

D. M Lemprière	Recteur
Edouard Mourant M.A.	Seigneur de Samarès
Jean Monnamy	Connétable
Jacques Ahier	
Philippe Le Nevu	
Thomas de la Mare ¹¹	
John Amy	Surveillant
Philippe Mauger	Surveillant
Francis P. Roissier	Procureur de Bien Public

¹¹ between church view house and Stafford house, St Clement's Inner Road, living with his wife and daughter. Listed as "independent"